

ANALYSIS REPORT No. 101215212

DATE: 15.12.2010

PAGE 1/1

Client:

80120711001
PA66884

Comisión Administradora del Río Uruguay
Av. Costanera Norte S/N, Paysandu C.C.
57097 ROU
URUGUAY

E-Mail: arcelus@caru.org.uy

Our reference no. : PI101207110
Product : Fish
Sample description / Batch : ARA-SABALO1 MUSCULO 1 - 16/11/2010 - ARAPEY
Sample received on / transported by : 06.12.2010 via parcel service Seal : none
Sample temp. when received / stored : frozen / Freezer -18 °C Sampling by : Client
Packaging / Quantity : plastic bag / approx. 110 g Start / End of analysis : 07.12.2010 / 15.12.2010

ANALYSIS REQUESTED: Organochlorine Pesticides and PCB by Gas Chromatography

Analyte(s)	Result	Unit	Method
Organochlorine Pesticides	n.d.	mg/kg	GC (na) (A)
PCB	n.d.	mg/kg	GC (na) (A)

n.d. - not detected < limit of quantification
List of analytes and limits of quantification: see list attached to the analysis report

(a) : accredited method. (na) : not accredited method. (A) : ASU § 64 LFGB L 00.00-115.
This document may only be reproduced in full. The results given herein apply to the submitted sample only.

Interpretation:

Regarding the examined parameters, the mentioned limits of quantification and considering an expanded measurement uncertainty of 50 % (SANCO/10684/2009), the sample corresponds to the EU-Regulations 396/2005, 149/2008, 260/2008 and 839/2008 dated October 28th, 2008, Regulation (EC) 470/2009 in conjunction with Regulation (EU) 37/2010 (dated Feb. 9th 2010) as well as the German SHmV (Schadstoff-Höchstmengenverordnung) to fulfill the European Regulation 315/93).



Melanie Heinkelein
Staatl. gepr. Lebensmittelchemikerin / Prüfteiterin



ING. ALEJANDRO ARCELUS
Secretario Técnico
Comisión Administradora del Río Uruguay



DEUTSCHES
AKKREDITIERUNGSSYSTEM
PRÜFWESEN GMBH
DAP-PL-3552/00

DAP

Akkreditierung AKS-PL-20407
Verzeichnis: www.aks-hannover.de
Staatliche Akkreditierungsstelle Hannover

ANALYSIS REPORT No. 101215213

DATE: 15.12.2010

PAGE 1/1

Client:



Comisión Adiministradora del Rio Uruguay
Av. Costanera Norte S/N, Paysandu C.C.
57097 ROU
URUGUAY

E-Mail: arcelus@caru.org.uy

Our reference no. : PI101207111
Product : Fish
Sample description / Batch : ARA-SABALO1 HIGADO 2 - 16/11/2010 - ARAPEY
Sample received on / transported by : 06.12.2010 via parcel service **Seal** : none
Sample temp. when received / stored : frozen / Freezer -18 °C **Sampling by** : Client
Packaging / Quantity : plastic bag / approx. 20 g **Start / End of analysis** : 07.12.2010 / 15.12.2010

ANALYSIS REQUESTED: Organochlorine Pesticides and PCB by Gas Chromatography

Analyte(s)	Result	Unit	Method
Organochlorine Pesticides	n.d.	mg/kg	GC (na) (A)
PCB	n.d.	mg/kg	GC (na) (A)

n.d. - not detected < limit of quantification
 List of analytes and limits of quantification: see list attached to the analysis report

(a) : accredited method. (na) : not accredited method. (A) : ASU § 64 LFGB L 00.00-115.
 This document may only be reproduced in full. The results given herein apply to the submitted sample only.

Interpretation:

Regarding the examined parameters, the mentioned limits of quantification and considering an expanded measurement uncertainty of 50 % (SANCO/10684/2009), the sample corresponds to the EU-Regulations 396/2005, 149/2008, 260/2008 and 839/2008 dated October 28th, 2008, Regulation (EC) 470/2009 in conjunction with Regulation (EU) 37/2010 (dated Feb. 9th 2010) as well as the German SHmV (Schadstoff-Höchstmengenverordnung) to fulfill the European Regulation 315/93).

Melanie Heinkelein
 Staatl. gepr. Lebensmittelchemikerin / Prüffeiterin

ING. ALEJANDRO ARCELUS
 Secretario Técnico
 Comisión Administradora del Rio Uruguay



DEUTSCHES
 AKKREDITIERUNGSSYSTEM
 PRUFWESEN GMBH
 DAP-PL-3552 00



Akkreditierung AKS-PL-20407
 Verzeichnis: www.aks-hannover.de
 Staatliche Akkreditierungsstelle Hannover

ANALYSIS REPORT No. 101215214

DATE: 15.12.2010

PAGE 1/1

Client:



Comisión Administradora del Río Uruguay
Av. Costanera Norte S/N, Paysandu C.C.
57097 ROU
URUGUAY

E-Mail: arcelus@caru.org.uy

Our reference no. : PI101207112
Product : Fish
Sample description / Batch : BLE-BOGA1 MUSCULO 3 - 18/11/2010 - B. LEGEREN
Sample received on / transported by : 06.12.2010 via parcel service Seal : none
Sample temp. when received / stored : frozen / Freezer -18 °C Sampling by : Client
Packaging / Quantity : plastic bag / approx. 60 g Start / End of analysis : 07.12.2010 / 15.12.2010

ANALYSIS REQUESTED: Organochlorine Pesticides and PCB by Gas Chromatography

Analyte(s)	Result	Unit	Method
Organochlorine Pesticides	n.d.	mg/kg	GC (na) (A)
PCB	n.d.	mg/kg	GC (na) (A)

n.d. - not detected < limit of quantification
List of analytes and limits of quantification: see list attached to the analysis report

(a) : accredited method. (na) : not accredited method. (A) : ASU § 64 LFGB L 00.00-115.
This document may only be reproduced in full. The results given herein apply to the submitted sample only.

Interpretation:

Regarding the examined parameters, the mentioned limits of quantification and considering an expanded measurement uncertainty of 50 % (SANCO/10684/2009), the sample corresponds to the EU-Regulations 396/2005, 149/2008, 260/2008 and 839/2008 dated October 28th, 2008, Regulation (EC) 470/2009 in conjunction with Regulation (EU) 37/2010 (dated Feb. 9th 2010) as well as the German SHmV (Schadstoff-Höchstmengenverordnung) to fulfill the European Regulation 315/93).

Melanie Heinkelein
Staatl. gepr. Lebensmittelchemikerin / Prüfleiterin

ING. ALEJANDRO ARCELUS
Secretario Técnico
Comisión Administradora del Río Uruguay



DEUTSCHES
AKKREDITIERUNGSSYSTEM
PRÜFWESEN GMBH
DAP-PL-3552.00

DAP

AKS Akkreditierung AKS-PL-20407
Verzeichnis: www.aks-hannover.de
Staatliche Akkreditierungsstelle Hannover